



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
1550 D'Estimauville Avenue
1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC
BFC Bagotville, CP 380
CFB Bagotville, PO Box 380
Bâtiment 62, local 112
Building 62, Room 112
Alouette
Québec
G0V1A0

Title - Sujet Management of Residual HazMat	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0138-160952/A	Date 2018-02-01
Client Reference No. - N° de référence du client W0138-160952	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier BAP-7-40129 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$BAL-001-17297	
Date of Original Request for Standing Offer 2017-12-27	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-02-08	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tremblay, Marial	Buyer Id - Id de l'acheteur bal001
Telephone No. - N° de téléphone (418) 677-4000 (4159)	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Ministère de la Défense nationale (MDN) / Department of National Defence (DND) BFC Bagotville / CFB Bagotville Alouette (Québec) G0V 1A0	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-160952/A

002

Bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-160952

BAP-7-40129

Enquiries - Request for Standing Offers - Clause # 2.4

To ensure consistency and quality of information provided to Offerors, significant enquiries received and the replies to such enquiries will be provided simultaneously to Offerors to which the Request For Standing Offers has been sent, without revealing the sources of the enquiries.

Here are other questions which we have received until now:

Question 9: Ref: Item # 22 of Table 1 of Appendix 1 of Annex C

It is indicated that the type of containers for this item is (BULK OR VARIOUS CONTAINERS), please specify which containers it is because there are some specificities of containers for the transport of PCBs + 50 ppm in PCBs?

Answer 9: We are talking here about UN certified containers for the transport of dangerous goods consisting of UN standardized 31H large bulk tank (IBC) with a capacity of 1000 liters or UN standardized 1A1 steel barrels with a capacity of 205 liters..

Question 10: Ref: Item # 6 of Table 2 of Appendix 1 of Annex C

The container "box" is not authorized for the transport of PCBs. Should we provide in the price the appropriate container?

Answer 10: No. This is solid material containing PCBs in solid form used as an insulator for electronic parts such as: old light ballasts, old electronic components that have been removed from equipment such as capacitors, radio frequency filters etc. For solid PCBs UN3432 the TDGR allows to transport them in approved 4G boxes that we hold here in sufficient quantity.

Question 11: Ref: Item # 8 of Table 5 of Appendix 1 of Annex C

Can you change the request to provide a price per KG and not per 20L barrel?

Answer 11: No. Most of the items shown in Table 5 are HW's that may be in solid or liquid form. The price per container is requested so that the disposition of each container (Lab Pack) is a fixed price.

Question 12: Ref: Items # 1 and 14 of Table 1 of Appendix 1 of Annex C

You are requesting to recover controlled products at the bulk TDG level (vacuum pumping of the product); how will you ensure that the selected supplier has proper equipment allowed to carry such products (truck standard B-620)?

Answer 12: As indicated in section “2010C 15 (2008-05-12) Compliance with Applicable Laws” of General Conditions 2010C (2016-04-04): The Contractor must comply with all laws applicable to the performance of the Contract. On request, the Contractor will have to provide proof of compliance of its ability to provide this service or other services required during the use of the Standing Offer.

Question 13: Ref: Items # 1, 2, 4, 9, 20, 22 and 23 of Table 1 and Item # 2 of Table 2 of Appendix 1 of Annex C

As the unit rate and the minimum quantity must cover the cost of collection, transport and at least 4 hours of collection, it would be necessary to have an idea of the average number of liter, kg or TM that are collected by collection or the average number of collections / estimated annual quantity. Otherwise the proposed rates and quantities will be at the disadvantage of the customer or the supplier depending on the quantities recovered / collection.

Answer 13: It is the offerors to determine the minimum quantities cost-effective for them. The principle of the minimum number of liters is for the offerors to determine how many liters and at what price the breakeven point of the service of a truck is reached to perform the work according to the contract.

Question 14: Ref: Items # 21 and 22 of Table 1 of Appendix 1 of Annex C

- (a) Since item 21 of table # 1 is withdrawn from the offer, what should be indicated in the cost box?
- (b) And item # 22 is still applicable?

Answer 14: (a) You can indicate “0.00” in the cost box of Item # 21 (Condensers and transformers with PCB) of Table # 1; we will not consider this item in the evaluation of the offers.

- (b) Yes, item # 22 (High-voltage electrical transformers oil containing PCB) of Table # 1 is still applicable; you must indicate a cost.**
-

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0138-160952/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0138-160952

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

BAP-7-40129

Buyer ID - Id de l'acheteur

Bal001

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 15: Ref: Item # 6 of Table 2 of Appendix 1 of Annex C

Since Item # 21 of table # 1 is removed from the offer, is Item # 6 of Table # 2 still applicable?

Answer 15: Yes, item # 6 (Other material containing PCB) of Table # 2 is still applicable; you must indicate a cost.

All other terms and conditions of the Request For Standing Offer remain the same.